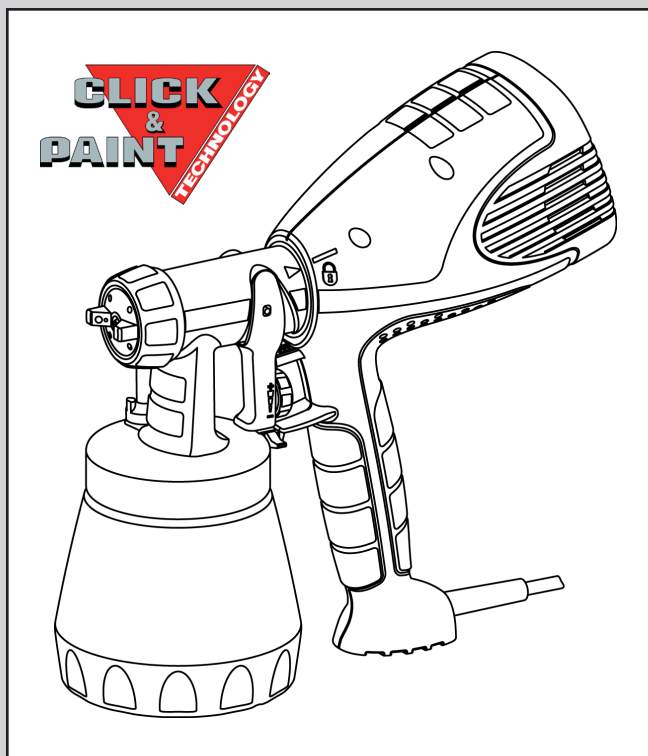


WAGNER

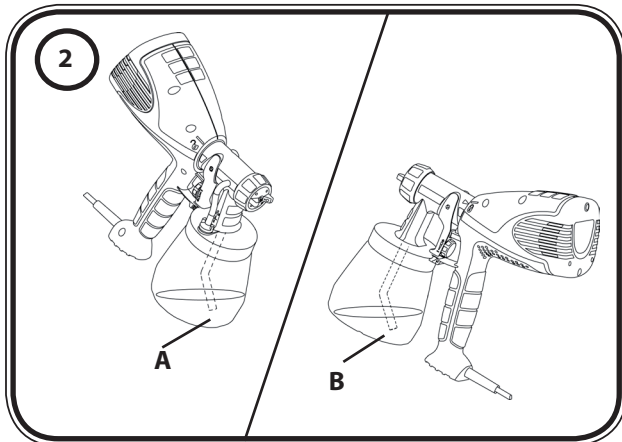
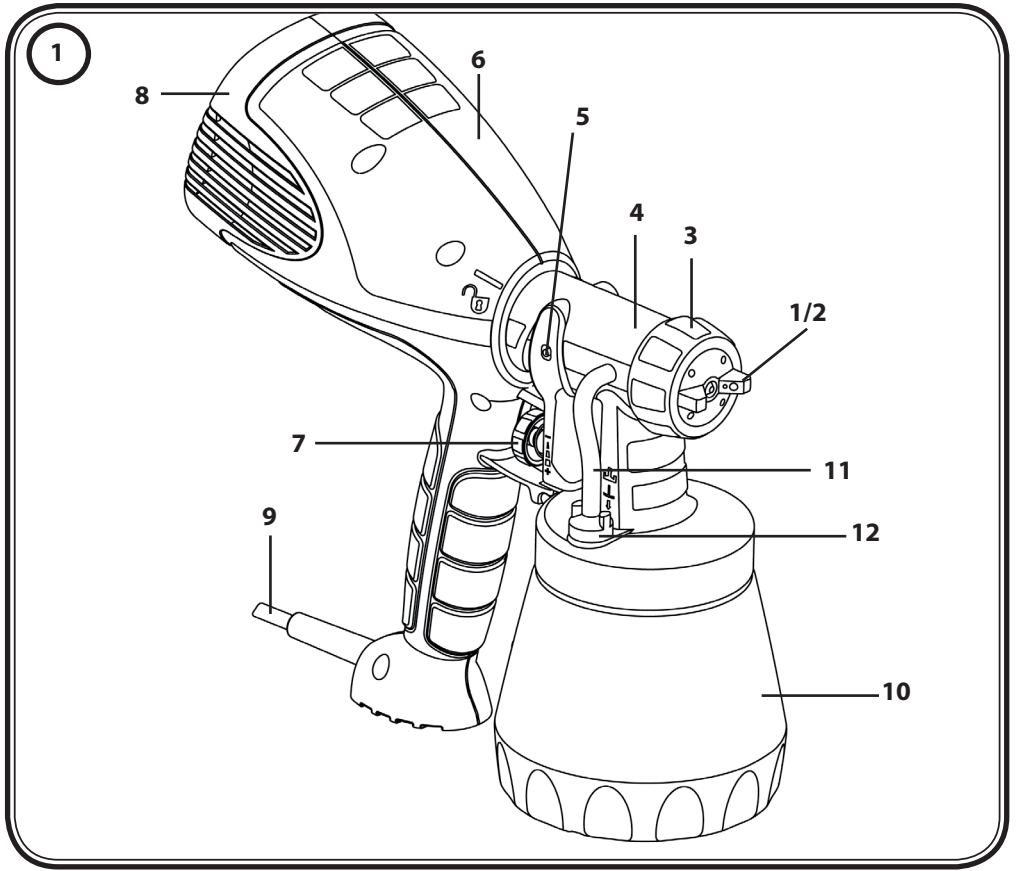


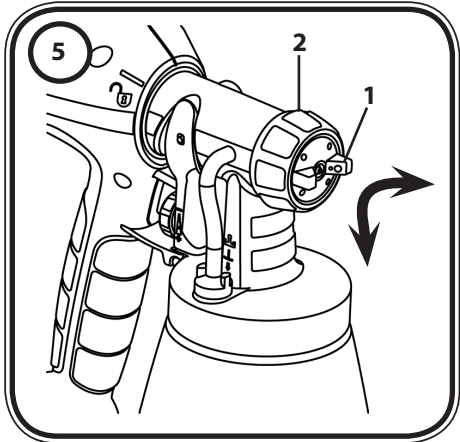
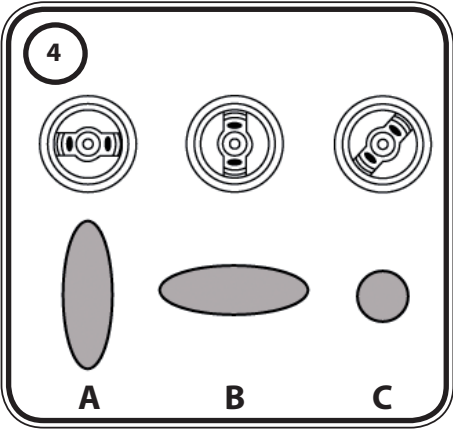
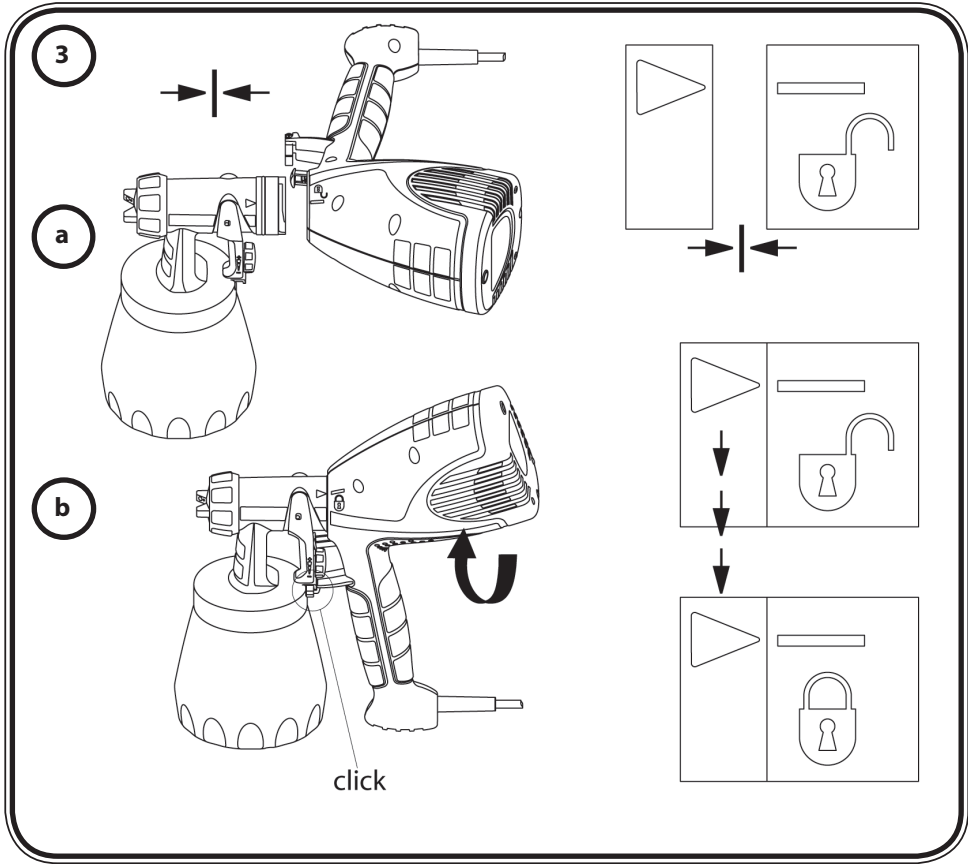
CONTROL SPRAY 100 (CS100)

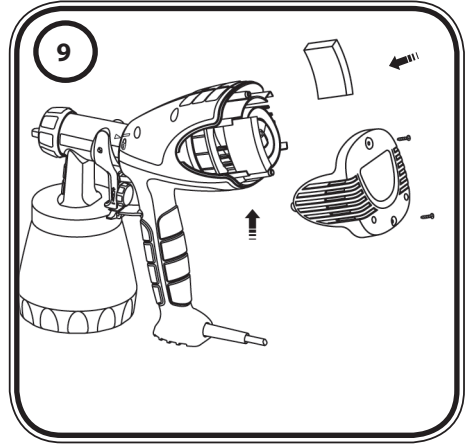
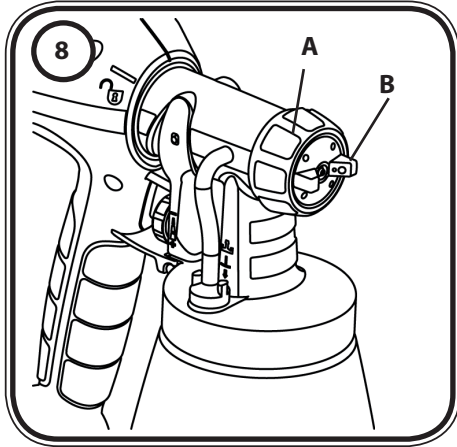
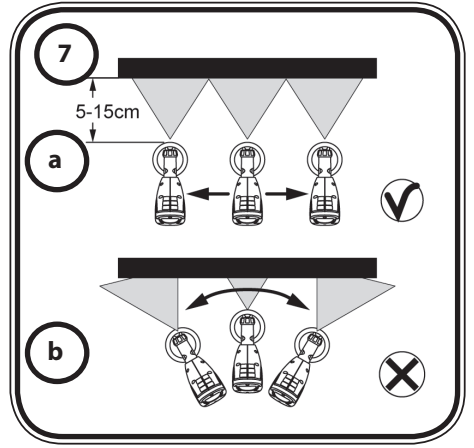
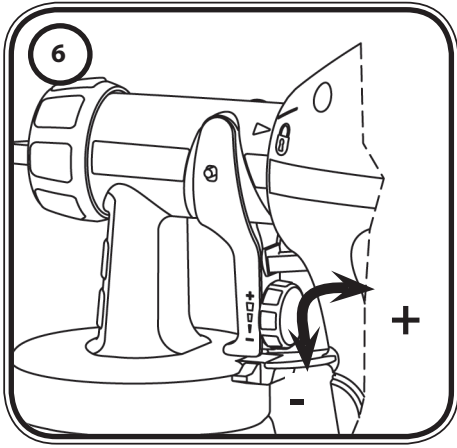
MANUAL DE USARIO •
MANUAL DO PROPRIETÁRIO

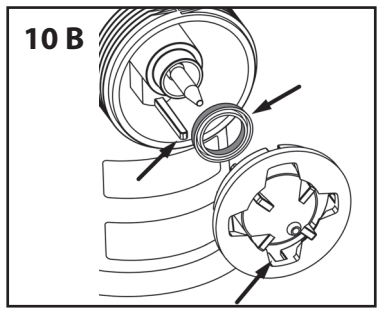
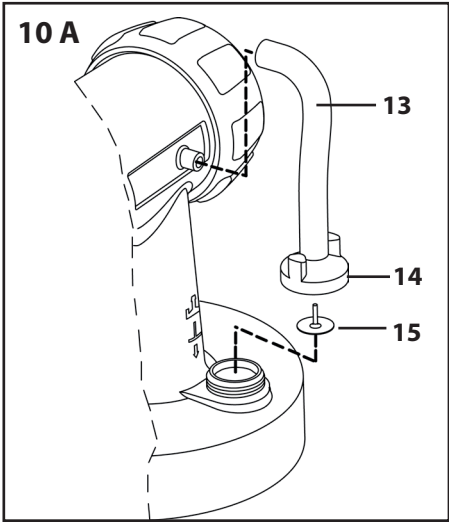
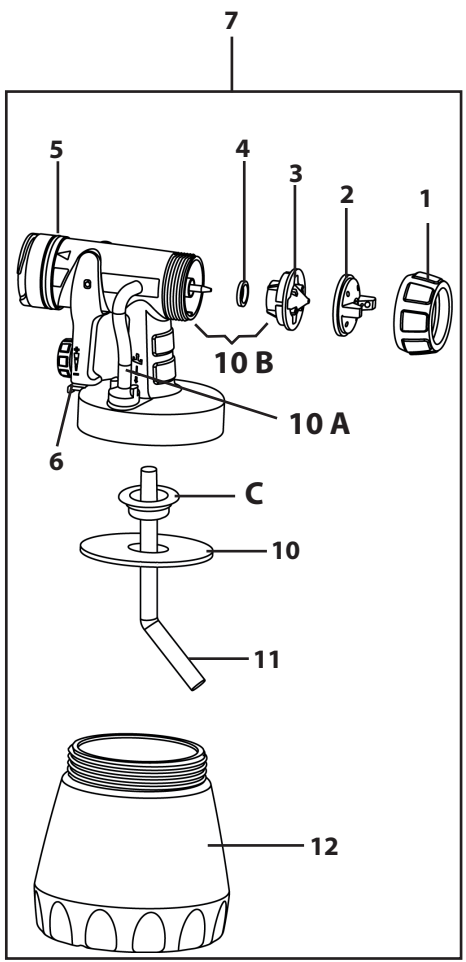
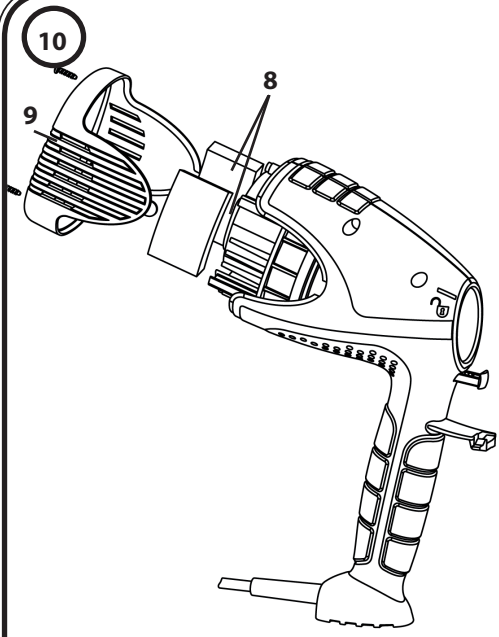
E

P









E

.....1 - 10

P

.....11 - 21



.....22

Modo de empleo

Lea exactamente las instrucciones de manejo del equipo antes de la puesta en servicio y observe las indicaciones de seguridad. Guarde las instrucciones de manejo de forma segura.

Indicaciones generales de seguridad

¡Atención!



Se tienen que leer todas las instrucciones. Las faltas cometidas en el cumplimiento de las instrucciones expuestas a continuación pueden causar golpes, fuego y/o graves lesiones. El siguiente término "herramienta eléctrica" empleado se refiere a las herramientas con funcionamiento alimentado a red (con cable de red) y a las herramientas alimentadas a acumulador (sin cable de red).

1. Puesto de trabajo

- a) **Mantenga su área laboral limpia y ordenada.** El desorden y las áreas laborales sin iluminación pueden causar accidentes.
- b) **No trabaje con el equipo en ambientes con peligro de explosión, donde se encuentran líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas, que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga a los niños y a otras personas alejados de la herramienta eléctrica durante el uso.** Al distraerse puede perder el control ejercido sobre el aparato.

2. Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de red del equipo debe corresponder a la caja de enchufe, y no deberá modificarse de ningún modo. No utilice enchufes adaptadores junto con los equipos con protección a tierra.** Los enchufes originales con sus correspondientes cajas de enchufe disminuyen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto con superficies puestas a tierra, como tuberías, calefactores, hornillos y neveras.** Existe un elevado riesgo por descarga eléctrica si su cuerpo tiene contacto a tierra.
- c) **Mantenga el equipo alejado de la lluvia o la humedad.** La penetración de agua a un equipo eléctrico aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) **No utilice el cable para fines extraños, como para trasladar o colgar el equipo, o para extraer la clavija de la caja de enchufe. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, cantos cortantes o componentes movibles.** Los cables deteriorados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- e) **Al trabajar con una herramienta eléctrica al aire libre, utilice únicamente los cables de extensión que son adecuados para el uso en exteriores.** La utilización de un cable de prolongación adecuado para zonas exteriores disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- f) **Si la operación del equipo en un ambiente húmedo es inevitable, utilice un interruptor de corriente de defecto.** El uso de un interruptor de corriente de defecto evita el riesgo de descargas eléctricas.

3. Seguridad de personas

- a) **Esté siempre alerta, preste atención a lo que está haciendo y proceda conscientemente al trabajar con una herramienta eléctrica. No utilice el equipo cuando se sienta cansado o está bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de descuido durante la utilización del equipo puede dar lugar a serias lesiones.*
- b) **Use indumentaria protectora personal y siempre gafas protectoras.** *El uso de indumentaria protectora personal, como mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco protector o protección de los oídos, según tipo y aplicación de la herramienta eléctrica, disminuye el riesgo de lesiones.*
- c) **Evite una puesta en servicio accidental. Cerciórese de que la herramienta eléctrica está apagada antes de conectarla a la alimentación eléctrica, recogerla o transportarla.** *Si al trasladar el equipo, tiene el dedo puesto en el interruptor o conecta el equipo a la alimentación de corriente con el interruptor puesto en ON, pueden producirse accidentes.*
- d) **Retire las herramientas de ajuste o las llaves para tuercas, antes de conectar el equipo.** *Una herramienta o llave puesta en una parte giratoria del equipo puede causar lesiones.*
- e) **No se sobreestime. Cuide de estar seguramente apostado y mantenga en todo momento el equilibrio.** *De esta manera puede controlar mejor el equipo en situaciones inesperadas.*
- f) **Use indumentaria adecuada. No use ropa amplia o bisutería. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes que están en movimiento.** *La ropa amplia, la bisutería o los cabellos largos pueden ser agarrados por las partes que están en movimiento.*
- g) **Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas que tengan sus capacidades físicas, sensoriales o intelectuales limitadas o carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que trabajen bajo supervisión o hayan recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y comprendan los peligros resultantes del mismo.** *Este aparato no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.*

4. Manejo y uso cuidadoso de las herramientas eléctricas

- a) **No sobrecargue el equipo. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica apropiada,** *así sus labores se desarrollarán de la mejor y más segura manera en el régimen de rendimiento indicado.*
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si su interruptor está defectuoso.** *Una herramienta eléctrica que no permite su conexión o desconexión es peligrosa y deberá ser reparada.*
- c) **Extraiga la clavija de la caja de enchufe, antes de proceder a ajustes en el equipo, sustituir accesorios o trasladar el equipo.** *Esta medida de precaución impide el arranque sin querer del equipo.*
- d) **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita el uso del equipo a personas que no están familiarizadas con él, o que no han leído estas instrucciones.** *Las herramientas eléctricas son fuentes de peligros si son utilizadas por personas sin experiencia.*

- e) **Cuide el equipo con esmero. Compruebe si sus partes móviles funcionan correctamente y no se atascan, o si hay piezas rotas o dañadas que afectan el funcionamiento del equipo. Disponga la reparación de las piezas dañadas, antes de volver a utilizar el equipo.** *Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.*
- f) **Utilice herramientas eléctricas, accesorios, herramientas de aplicación, etc. conforme a lo especificado en estas instrucciones para este tipo de equipo especial, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad a ser realizada.** *El uso de herramientas eléctricas para otros fines que las aplicaciones previstas, puede conducir a situaciones peligrosas.*

5. Service

- a) **Disponga la reparación de su equipo únicamente a través del personal del ramo cualificado y sólo empleando piezas de recambio originales.** *Con ello prevalece la seguridad del equipo.*
- b) **Si el cable de conexión de red de este equipo está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio posventa, o bien por una persona cualificada semejante, para evitar riesgos.**

Indicaciones de seguridad para las pistolas de pulverización

- Las pistolas de pulverización no deben utilizarse para pulverizar materiales inflamables.
- Las pistolas de pulverización no deben limpiarse con disolventes inflamables.
- El equipo no puede utilizarse en locales industriales que entran en la ordenanza de protección contra explosiones.
- Durante la pulverización, en el entorno no debe haber ningún foco de ignición, como p.ej. fuego de llama libre, fumar cigarrillos, cigarros o pipa, generación de chispas, alambres incandescentes, superficies calientes, etc.
- No pulverizar sustancias de las que no se tenga conocimientos del peligro que acarrear.
- Antes de proceder a cualquier trabajo en la pistola de pulverización, extraer la clavija de red de la caja de enchufe.
- Prestar atención a los peligros que pueden provenir del material pulverizado y a las etiquetas en los depósitos o a las indicaciones mencionadas por el fabricante del producto.

Recomendación: Utilice una protección respiratoria y gafas protectoras durante los trabajos de pulverización.



¡ATENCIÓN, RIESGO DE LESIONES!

No dirigir nunca la pistola de pulverización a personas o a animales.



¡Atención! El aparato no se debe utilizar nunca si la junta de boquilla falta o está defectuosa. Si la junta de boquilla falta o está defectuosa puede penetrar líquido en el aparato, con lo cual aumenta el riesgo de descarga eléctrica. Compruebe la junta de boquilla antes de cada uso.

- Durante trabajos con el equipo CS100 en recintos como también al aire libre, prestar atención para que los vapores de disolvente no sean aspirados por el equipo.
- Observar la dirección del viento al aire libre. El viento puede transportar el material de

recubrimiento a grandes distancias y causar así daños. Al trabajar en recintos deberá estar garantizada una suficiente aireación.

- No permita que los niños toquen el equipo.
- ¡No abra nunca usted mismo el equipo para realizar reparaciones en el sistema eléctrico!
- El equipo se puede utilizar únicamente con la válvula en condiciones de funcionar. **Si la pintura sube al tubo de ventilación (Fig. 1, 11), ¡no continuar utilizando el equipo!** Desmontar el tubo de ventilación, la válvula y la membrana, limpiar y dado el caso sustituir la membrana.
- **No ponga la pistola de pulverización.**

Utilizando accesorios y piezas de recambio originales de WAGNER tiene la garantía de satisfacer todas las normas de seguridad.

Datos técnicos

| | | | | |
|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Tensión: | 110 V~, 60 Hz | 127 V~, 60 Hz | 220 V~, 50 Hz | 220 V~, 60 Hz |
| Intensidad: | 2,3 A | 2,3 A | 280W | 280W |
| Potencia de pulverización: | 65 W | 50 W | 65 W | 50 W |
| Aislamiento doble: | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Nivel de presión sonora: | 74 dB (A) | 74 dB (A) | 74 dB (A) | 74 dB (A) |
| Nivel de vibración: | < 2,5 m/s ² | < 2,5 m/s ² | < 2,5 m/s ² | < 2,5 m/s ² |
| Peso: | 1,3 kg | 1,3 kg | 1,3 kg | 1,3 kg |
| Viscosidad máx: | 90 DIN-s | 90 DIN-s | 90 DIN-s | 90 DIN-s |

Descripción (Fig. 1)

| | |
|---------------------------------------|--|
| 1) Tapa de aire | 2) Boquilla |
| 3) Tuerca tapón | 4) Pistola de pulverización, parte delantera |
| 5) Gatillo de la pistola | 6) Pistola de pulverización, parte trasera |
| 7) Regulación de cantidad de material | 8) Filtro de aire, tapa |
| 9) Cable de red | 10) Depósito de material |
| 11) Tubo de ventilación | 12) Válvula |

Materiales de recubrimiento procesables

Pinturas de color con disolvente y solubles en agua, barnices, imprimaciones, lacas bicomponentes, lacas transparentes, pinturas de acabado para vehículos, colorantes e imprimantes para madera.

Materiales de recubrimiento no procesables

Pinturas de pared (pinturas de dispersión), etc. Lejías y materiales de recubrimiento acidíferos. Materiales de recubrimiento inflamables

Preparación del material de recubrimiento

Con la pieza sobrepuesta para pulverización adjuntada pueden pulverizarse pinturas, lacas y barnices sin diluir o ligeramente diluidos. Puede ver la información detallada en la hoja de datos técnicos del fabricante de la pintura (→ descarga del Internet).

1. Remueva el material y eche la cantidad necesaria en el recipiente de pintura.

Dilución recomendada

| Material de pulverización | |
|--|--------------------|
| Barnices | sin diluir |
| Impregnantes para madera, colorantes, aceites, desinfectantes, productos fitosanitarios | sin diluir |
| Lacas de color con disolventes o solubles en agua, imprimaciones, lacas de acabado para automóviles, barnices de capa gruesa | diluir de 0 - 10 % |

2. Si la cantidad de transporte es muy baja, eche paso a paso 5 - 10 % de diluyente, hasta que la cantidad de transporte se ajuste a sus necesidades.

Puesta en servicio

Antes de conectar a la red de alimentación, prestar atención de que la tensión de red coincida con los datos indicados en la placa de características del equipo.

- Desmontar el recipiente de la pistola de pulverización.
- Alinear el tubo de subida (Fig. 2).
Con el tubo de subida en correcta posición, el contenido del depósito puede pulverizarse casi sin resto.
Para trabajos en objetos tendidos: Girar el tubo de subida hacia delante. (Fig. 2 A)
Para trabajos de pulverización en objetos por encima de la cabeza: Girar el tubo de subida hacia atrás. (Fig. 2 B)
- Poner el recipiente sobre una hoja de papel y rellenar el material de recubrimiento preparado - enroscar el recipiente firmemente a la pistola de pulverización.
- Unir una con otra la parte delantera y la parte trasera de la pistola (Fig. 3).
- Depositar el equipo sobre una superficie plana y limpia, ¡si no, el equipo puede volcar!
- Apretar el gatillo de la pistola. El CS100 tiene un gatillo de 2 etapas. En la primera etapa la turbina arranca. La siguiente vez que se aprieta el gatillo de la pistola, el material se transporta.
- Ajustar la proyección del pulverizado en la pistola de pulverización.

En la pistola de pulverización pueden ajustarse (según aplicación y objeto) tres diferentes formas del chorro de pulverizado.

Selección de la proyección del pulverizado

- Fig. 4 A** = chorro en abanico vertical → para superficies horizontales
- Fig. 4 B** = chorro en abanico horizontal → para superficies verticales
- Fig. 4 C** = chorro redondo → para esquinas y cantos, así como superficies de difícil acceso

Ajuste de la proyección del pulverizado deseada (Fig. 5)

Con la tuerca tapón (2) ligeramente apretada, girar la tapa de aire (1) a la posición de la proyección del pulverizado deseada (flecha). Después apretar de nuevo la tuerca tapón.



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesiones! No apretar nunca el gatillo de la pistola durante el ajuste de la tapa de aire.

Ajuste de la cantidad de material (Fig. 6)

Ajustar la cantidad de material girando la regulación en el gatillo de la pistola.

- giro a la izquierda → menor cantidad de material
- + giro a la derecha → mayor cantidad de material

Técnica de pulverización

- La proyección del pulverizado depende decisivamente de lo lisa y limpia que esté la superficie de utilización antes de la pulverización. Por eso la superficie deberá tratarse previamente con cuidado y mantenerse exenta de polvo.
- No cubrir las superficies a pulverizar.
- Cubrir las roscas o semejantes en el objeto de pulverización.
- Es adecuado realizar una prueba de pulverización en un cartón o sobre un fondo semejante, para determinar el ajuste apropiado de la pistola de pulverización.
Importante: Comenzar fuera de la superficie de pulverización y evitar las interrupciones dentro de la misma.
- **Correcto (Fig. 7 A)** Mantenga la pistola de pulverización indispensablemente a una distancia uniforme de unos 5 - 15 cm al objeto de pulverización.
- **Erróneo (Fig. 7 B)** Formación de fuerte niebla de pintura, calidad de acabado irregular.
- Desplace la pistola de pulverización uniformemente, en sentido transversal arriba y abajo, según el ajuste de la proyección del pulverizado.
- Conduciendo uniformemente la pistola de pulverización se obtiene un acabado de calidad uniforme de la superficie.
- Con material de recubrimiento en la boquilla (A) y en la tapa de aire (B) (**Fig. 8**) - limpiar las dos piezas con disolvente o agua.

Interrupción del trabajo hasta 4 horas

- Desconectar el equipo.
- En el procesamiento de pinturas bicomponentes, el equipo se tiene que limpiar inmediatamente.

Puesta fuera de servicio y limpieza

Una limpieza apropiada es requisito indispensable para un funcionamiento correcto del equipo de aplicación de pintura. La ausencia de limpieza o una limpieza inapropiada anula todo derecho de garantía.

- 1) Extraer la clavija de red. Durante pausas prolongadas y después de terminado el trabajo, purgar el aire de los depósitos. Esto puede realizarse abriendo el depósito por corto tiempo y volviéndolo a cerrar, o apretando el gatillo de la pistola y vaciando la pintura al envase original.
- 2) Desmontar la pistola. Empujar el gancho (Fig. 3 B "clic") ligeramente hacia abajo. Girar una contra otra la parte delantera y la parte trasera de la pistola.
- 3) Desenroscar el recipiente. Vaciar el resto del material de recubrimiento de vuelta al envase del material.
- 4) Limpie con pincel el depósito y el tubo de subida. Limpie el taladro de purga de aire. (Fig. 10C)
- 5) Llenar disolvente o agua en el recipiente y enroscarlo. **No utilice materiales inflamables para la limpieza.**
- 6) Montar de nuevo la pistola (Fig. 3).

- 7) Enchufar la clavija de red, encender el equipo y pulverizar disolvente o agua en un recipiente o un paño.
 - 8) Repetir el procedimiento antes mencionado, hasta que por la boquilla salga disolvente o agua claro.
 - 9) Apagar el equipo y extraer la clavija de red.
 - 10) Desenroscar el depósito y vaciarlo. Sacar el tubo de subida con junta de depósito.
- ¡Atención!** Nunca limpiar las juntas, la membrana y los orificios de boquillas o taladros de aire de la pistola de pulverización con objetos de metal puntiagudos. La manguera de purga de aire y la membrana sólo tienen una resistencia limitada frente a los disolventes. No las sumerja en disolvente; límitese a frotarlas.
- 11) Tirar el tubo de ventilación (Fig. 10 A, 13) arriba del cuerpo de pistola. Desenroscar la tapa de válvula (14). Sacar la membrana (15). Limpiar cuidadosamente todas las partes.



¡ADVERTENCIA! No sumergir nunca la parte trasera de la pistola en agua o líquidos. Limpiar la carcasa únicamente con un paño empapado.

- 12) Limpiar la pistola de pulverización y el recipiente por fuera con un paño empapado con agua o disolvente.
- 13) Desenroscar la tuerca tapón, quitar la tapa de aire y la boquilla. Limpie con pincel y disolvente, o agua, la tapa de aire, la junta de boquilla y la boquilla.

Montaje

El equipo debe utilizarse únicamente con la membrana intacta (Fig. 10 A, 15). Colocar la membrana **con la espiga hacia arriba** sobre la parte inferior de la válvula. Véase también la marca en el cuerpo de pistola. Poner la tapa de válvula con cuidado y enroscar apretando. Insertar el tubo de ventilación en la tapa de válvula y el racor en el cuerpo de pistola.



¡Atención! El aparato no se debe utilizar nunca si la junta de boquilla falta o está defectuosa. Si la junta de boquilla falta o está defectuosa puede penetrar líquido en el aparato, con lo cual aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

Deslizar la junta de boquilla (Pos. 4) con muesca (ranura) delante a la boquilla (Fig. 10 B). Insertar la boquilla en el cuerpo de pistola y mediante giro localizar la posición correcta. Calar la tapa de aire en la boquilla y apretarla con la tuerca tapón.

Introducir la junta de depósito por abajo al tubo de subida y deslizarla hasta la unión. Girar para ello ligeramente la junta de depósito. Insertar el tubo de subida con junta de depósito en el cuerpo de pistola.

Mantenimiento



¡ADVERTENCIA! No utilizar nunca el equipo sin filtro de aire, ya que podría aspirarse la suciedad y alterarse el funcionamiento del equipo.

- Cambiar el filtro de aire según el grado de ensuciamiento. (Fig. 10). La parte lisa del filtro de aire debe estar dirigida al equipo. Antes del cambio extraer la clavija de red.
- Para simplificar el montaje de la pistola, después de la limpieza aplique generosamente grasa lubricante (incluida en el envío) al anillo tórico en la parte delantera de la pistola. (Fig. 10, 5)

Accesorios

El recipiente adicional con tapa simplifica el cambio de pintura. La tapa impide la desecación de la pintura y la evaporación del disolvente.

Lista de piezas (Fig. 10)

| Pos. | Denominación | Nº de ped. |
|------|---|------------|
| 1 | Tuerca tapón | 0417 319 |
| 2 | Tapa de aire | 2305 129 |
| 3 | Boquilla (2,5 mm) | 2305 131 |
| 4 | Junta de boquilla | 0417 706 |
| 5 | Anillo tórico | 0417 308 |
| 6 | Regulación de cantidad de material con resorte compl. | 0417 910 |
| 7 | Frontal para pulverización Perfect Spray, incl. depósito 800 ml | 2330 237 |
| 8 | Set filtro de aire | 0417 912 |
| 9 | Filtro de aire, tapa | 0417 303 |
| 10 | Junta de recipiente | 0417 358 |
| 11 | Tubo de subida | 0417 357 |
| 12 | Recipiente con tapa mit Deckel | 0413 909 |
| 13 | Tubo de ventilación | 2304 027 |
| 14 | Tapa de válvula | |
| 15 | Membrana | |
| | Grasa lubricante | 2315 539 |

El nuevo SISTEMA CLICK&PAINT ofrece la herramienta correcta con otras piezas sobrepuestas para pulverización y accesorios para toda clase de trabajo.

Accesorios (no comprendidos en el volumen de suministro)

| Denominación | Nº de ped. |
|---|------------|
| Frontal para pulverización Perfect Spray, incl. depósito 800 ml Para rápido cambio de pintura. Para objetos y muebles, de tamaño mediano y grande. | 2330 237 |
| Frontal para pulverización de pequeñas cantidades incl. depósito 250 ml Para objetos de filigrana, trabajos detallados y creativos. | 2338 876 |
| Frontal con prolongación para pulverización de detalles y radiadores, incl. depósito 600 ml Para lugares de difícil acceso, p.ej. radiadores, esquinas de armario, nichos, etc. | 2338 877 |

Eliminación de averías

| Avería | Causa | Remedio |
|--|--|---|
| No sale material de recubrimiento por la boquilla | Boquilla obstruida Tubo de subida obstruido Ajuste de cantidad de material girado demasiado a la izquierda (-) Tubo de subida flojo Sin formación de presión en el recipiente | Limpiar Limpiar Girar a la derecha (+) Meter Apretar el recipiente |
| El material de recubrimiento gotea por la boquilla | Boquilla floja Boquilla gastada Junta de boquilla gastada Acumulación de material de recubrimiento en la tapa de aire, la boquilla o la aguja | Apretar Cambiar Cambiar Limpiar |
| Pulverización muy gruesa | Material de recubrimiento con viscosidad demasiado alta Cantidad de material demasiado grande Tornillo de regulación de cantidad de material demasiado girado a la derecha (+) Boquilla con impurezas Filtro de aire con gran suciedad Recipiente con formación de presión demasiado baja | Diluir Girar el tornillo regulador de cantidad de material a la izquierda (-) Limpiar Cambiar Apretar el recipiente |
| Chorro de pulverizado pulsátil | Material de recubrimiento en el recipiente próximo a terminar Filtro de aire con gran suciedad | Rellenar Cambiar |
| Capas de recubrimiento irregulares | Aplicación de material de recubrimiento excesiva | Girar el tornillo regulador de cantidad de material a la izquierda (-) |
| Niebla excesiva de material de recubrimiento (Overspray) | Distancia al objeto de pulverización demasiado grande Aplicación de material de recubrimiento excesiva | Disminuir la distancia de pulverización Girar el tornillo regulador de cantidad de material a la izquierda (-) |
| Pintura en el tubo de ventilación | Membrana ensuciada Membrana defectuosa | Limpiar la membrana Sustituir la membrana |

Observaciones sobre la eliminación de residuos



El aparato con todos sus accesorios se deberá llevar a una planta de reciclaje que cumpla las normas de protección del medio ambiente. No tire el aparato junto con la basura doméstica. Ayude a mantener limpio el medio ambiente y lleve así su aparato a un centro local de recogida de residuos o infórmese del modo de proceder a este respecto en el comercio especializado.

Información importante acerca de la responsabilidad debida a productos defectuosas

A raíz de un decreto de la UE entrado en vigor el 01.01.1990, el fabricante sólo se responsabiliza de su producto si todas las piezas provienen del fabricante o han sido autorizadas por éste o si todos los elementos son montados y utilizados conforme a las normas. Al utilizar piezas de recambio o accesorios ajenos, la responsabilidad puede anularse completa o parcialmente.

1 año de garantía (6 meses para o Brasil)

La garantía es de 1 año (6 meses para o Brasil), calculada a partir del día de la venta (recibo de la caja). Abarca y se limita a la eliminación gratuita de los defectos ocasionados, con justificación, por la utilización de materiales no perfectos en la fabricación o por un error en el montaje, o a la sustitución gratuita de las piezas defectuosas. Esta garantía queda anulada en caso de utilización o puesta en funcionamiento falsas así como de montaje o reparaciones realizadas por cuenta propia que no están indicadas en nuestras instrucciones de empleo. Las piezas sometidas a desgaste están excluidas de esta garantía. Nos reservamos expresamente el derecho de aplicación de la garantía. La garantía excluye la aplicación industrial. Nos reservamos expresamente el derecho de prestación de garantía. La garantía se anula si el aparato ha sido abierto por otras personas que no pertenecen al servicio técnico de **WAGNER**. Los daños causados durante el transporte, trabajos de mantenimiento así como daños y fallos ocasionados por trabajos defectuosos de mantenimiento no caen bajo las aplicaciones de garantía. La acreditación de la adquisición del aparato tiene que hacerse presentando el recibo original y la tarjeta de garantía completamente rellena en caso de recurrir a la aplicación de la garantía. Manteniéndonos dentro de lo prescrito por la ley, no nos responsabilizamos por aquellos daños a personas, a bienes o consecuenciales, especialmente, si el aparato ha sido aplicado de otra forma que la indicada en las instrucciones de empleo, no ha sido puesto en funcionamiento ni mantenido según nuestras instrucciones de empleo, o un profano ha realizado por su cuenta reparaciones. Nos reservamos el derecho de realizar reparaciones o trabajos de mantenimiento en fábrica que vayan más allá de lo indicado en estas instrucciones de empleo. Por favor, dirijase al lugar de venta en el caso de garantía o de reparación.

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções e siga corretamente as instruções de segurança.

Guarde cuidadosamente o manual de instruções.

Instruções gerais de segurança Atenção!

Atenção! É aconselhável ler as instruções até o fim. Falhas no cumprimento das instruções que se seguem podem causar choques elétricos incêndios e/ou ferimentos graves. O termo "ferramenta elétrica" refere-se a ferramentas de ligação à rede elétrica (com cabo elétrico) e a ferramentas alimentadas por bateria (sem cabo elétrico).

1. Segurança no posto de trabalho

- a) **Mantenha o seu posto de trabalho limpo e bem iluminado.** *Desordem ou zonas de trabalho mal iluminadas podem provocar a ocorrência de acidentes.*
- b) **Não utilize o aparelho em atmosferas explosivas, onde haja líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** *As ferramentas elétricas provocam faíscas que podem inflamar as poeiras ou os vapores.*
- c) **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização desta ferramenta elétrica.** *As distrações podem fazer com que perca o controlo sobre o aparelho.*

2. Segurança eléctrica

- a) **A tomada tem de ser compatível com a ficha eléctrica do aparelho. A ficha não pode ser alterada de modo nenhum. Não utilize fichas adaptadoras nos aparelhos com ligação à terra.** *As fichas inalteradas e as tomadas apropriadas diminuem o risco de choque eléctrico.*
- b) **Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** *Há um maior risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em ligação à terra.*
- c) **Mantenha o aparelho afastado da chuva e da humidade.** *Se entrar água num aparelho eléctrico, o risco de choque eléctrico aumenta.*
- d) **Não utilize o cabo eléctrico para transportar ou pendurar o aparelho, nempuxe pelo cabo para extrair a ficha da tomada. Mantenha o cabo afastado do calor, do óleo, de arestas aguçadas ou de peças móveis.** *Os cabos danificados ou enrolados aumentam o risco de choque eléctrico.*

- e) **Quando trabalhar no exterior com ferramentas eléctricas utilize só cabos de extensão que também estejam classificados para uso no exterior.** *A utilização de uma extensão própria para trabalhos ao ar livre diminui o risco de choque eléctrico.*
- f) **Se o uso do aparelho em ambiente húmido não puder ser evitado, utilize um disjuntor diferencial residual.** *O uso de um disjuntor diferencial residual evita a ocorrência de choques eléctricos.*

3. Segurança pessoal

- a) **Esteja atento e tenha os devidos cuidados ao trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize este aparelho se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** *Um momento de distração durante a utilização deste aparelho pode dar origem a ferimentos graves.*
- b) **Utilize sempre os equipamentos de segurança pessoal e óculos de protecção.** *A utilização dos equipamentos de segurança, tais como máscaras anti-poeira, calçado de segurança anti-derrapante, capacetes de protecção ou protecção para os ouvidos, consoante o tipo de ferramenta eléctrica e a sua finalidade, diminui o risco de ferimentos.*
- c) **Evitar uma colocação em funcionamento inadvertida. Assegure-se que a ferramenta eléctrica está desligada antes de a ligar à alimentação de energia, de a montar ou de a transportar.** *Podem ocorrer acidentes se, ao transportar o aparelho, tiver o dedo no interruptor ou se o aparelho estiver ligado no momento em que o ligar à corrente.*
- d) **Afaste todas as ferramentas de regulação ou chaves de bocas antes deligar o aparelho.** *Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça rotativa pode causar ferimentos.*
- e) **Não sobrestime as suas capacidades. Assegure-se de que está numa posição segura e mantenha sempre o equilíbrio.** *Deste modo pode controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.*
- f) **Utilize roupas apropriadas. Não utilize roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, as roupas e as luvas afastadas das peças móveis.** *As roupas largas, os acessórios e os cabelos compridos podem ser apanhados pelas peças em movimento.*
- g) **Este aparelho pode ser operado por crianças a partir dos 8 anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sob supervisão ou tenham recebido formação sobre uma utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.** *Crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção efetuada pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.*

4. Cuidados a ter no manuseamento e na utilização de ferramentas eléctricas

- a) **Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta eléctrica adequada ao trabalho a realizar.** *Com a ferramenta eléctrica adequada trabalha melhor e com maior segurança em cada fase do trabalho.*
- b) **Não utilize ferramentas eléctricas com interruptores avariados.** *Uma ferramenta eléctrica que não se consegue ligar ou desligar é perigosa e tem de ser reparada.*
- c) **Retire a ficha da tomada antes de efectuar regulações, trocar acessórios ou guardar o aparelho.** *Esta medida de precaução evita que o aparelho se ligue inadvertidamente.*
- d) **Guarde as ferramentas eléctricas que não estejam a ser utilizadas fora do alcance das crianças. Não deixe este aparelho ser utilizado por pessoas que não estejam familiarizadas com ele ou que não tenham lido estas instruções.** *As ferramentas eléctricas são perigosas se forem utilizadas por pessoas inexperientes.*
- e) **Conserve o aparelho com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam correctamente e não prendem, se há peças partidas ou tão danificadas, que comprometam o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes de utilizar o aparelho.** *Muitos acidentes têm origem na má manutenção das ferramentas eléctricas.*
- f) **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios, as ferramentas intercambiáveis, etc. de acordo com estas instruções e da forma prescrita para este tipo de aparelhos em particular. Tenha em atenção as condições de trabalho e a actividade a executar.** *A utilização de ferramentas eléctricas para outros fins, que não os indicados, pode dar origem a situações perigosas.*

5. Service

- a) **Mandar reparar o seu aparelho apenas por pessoal especializado qualificado e com peças de substituição originais.** *Deste modo garante-se que a segurança do aparelho se mantém.*
- b) **Caso o cabo de ligação à rede deste aparelho seja danificado, o mesmo terá de ser substituído pelo fabricante ou pelo respectivo serviço de apoio ao cliente ou por pessoal qualificado para o efeito, de modo a prevenir a ocorrência de acidentes.**

Instruções de segurança para utilização da sua CS100

- Não utilize-a para pulverizar substâncias inflamáveis.
- Não limpe a sua CS100 com solventes inflamáveis.
- A CS100 não deve ser utilizada em locais abrangidos por normas especiais com risco de explosão.
- Durante a pulverização não deverão existir fontes de ignição nas proximidades como, por exemplo, fogo, cigarros, charutos e cachimbos acesos, fâscas, arames incandescentes, superfícies quentes, etc.
- Não deve ser utilizada com produtos com potencial de risco desconhecido.
- Antes de desmontar a CS100 retire a tomada da rede.
- Tome cuidados quanto a pulverização de substâncias e observe as infomações das embalagens fornecidas pelos fabricantes.

Recomendação: Use protecção respiratória e óculos de protecção durante os trabalhos de pulverização.



ATENÇÃO- RISCO DE ACIDENTE !

Nunca aponte a CS100 em sua própria direção, de outras pessoas ou animais.



Atenção! Nunca operar o aparelho com uma vedação da agulheta danificada ou em falta. Em caso de uma vedação da agulheta em falta ou danificada poderá entrar líquido para dentro do aparelho e existe, por conseguinte, um maior risco de choque elétrico. Verificar a vedação da agulheta antes de cada utilização.

- Certifique-se que a sua CS100 não aspire vapores de solvente durante o trabalho em espaços fechados ou ao ar livre
- No exterior, preste atenção na direção do vento. O vento pode transportar o produto pulverizado a grandes distâncias e provocar danos. Somente trabalhe em espaços fechados com uma ventilação adequada.
- Não permita que crianças manuseiem o aparelho.
- Nunca abra o aparelho para executar reparações elétricas!
- A CS100 só deve ser operada com a válvula. **Se o produto pulverizado penetrar no tubo de ventilação (Fig.1, item 11) pare de utilizá-la.** Desmonte e limpe o tubo de ventilação, a válvula e o diafragma. Substitua o diafragma se necessário.
- **Não deite a sua CS100.**

Com acessórios e peças sobressalentes originais da WAGNER você tem a garantia de cumprimento de todas as instruções de segurança.

Materiais de acabamento que podem ser aplicados.

Tintas à base de solventes e água, seladores acrílicos, seladora para madeira, tintas, bi-componentes, tintas transparentes, tintas automotivas e vernizes.

Materiais de acabamento que não devem ser aplicados

Soluções alcalinas e materiais de acabamento ácidos ou emulsões viscosas. Materiais de revestimento inflamáveis

Preparação do material de acabamento

Com os acessórios de pulverização fornecidos, pode-se pulverizar tintas, vernizes e outros materiais, sem diluir, ou apenas ligeiramente diluídos. Obtenha informações detalhadas no folheto de instruções do fabricante da tintas.

1. Agite o material e introduza a necessária quantidade no reservatório de tinta.

Recomendações de diluição

| Material de pulverização | |
|--|----------------|
| Tintas transparentes | não diluídos |
| Produtos de proteção para madeira, óleos, desinfetantes, produtos de proteção para plantas | não diluídos |
| Tintas com solventes ou diluíveis em água, primers, tintas de acabamento para veículos, tintas transparentes de película espessa | diluir 0 - 10% |

2. Se o resultado for insuficiente, diluir gradualmente 5 – 10% até o resultado corresponder às suas exigências.

Descrição (Fig. 1+2)

| | |
|--|---------------------------------|
| 1) Regulador de imagem | 2) Bico pulverizador |
| 3) Porca de união | 4) Parte frontal do equipamento |
| 5) Alavanca de acionamento | 6) Partetraseira do equipamento |
| 7) Regulador da quantidade de material | 8) Tampa do filtro de ar |
| 9) Cabo eléctrico | 10) Reservatório |
| 11) Tubo de ventilação | 12) Válvula de ar |

Dados técnicos

| | | | | |
|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Tensão | 110 V~, 60 Hz | 127 V~, 60 Hz | 220 V~, 50 Hz | 220 V~, 60 Hz |
| Amperagem | 2,3 A | 2,3 A | 280W | 280W |
| Potência de atomização | 65 W | 50 W | 65 W | 50 W |
| Isolamento duplo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Nível de ruído | 74 dB(A) | 74 dB (A) | 74 dB (A) | 74 dB (A) |
| Nível de vibração | < 2,5 m/s ² | < 2,5 m/s ² | < 2,5 m/s ² | < 2,5 m/s ² |
| Peso aproximado | 1,3 kg | 1,3 kg | 1,3 kg | 1,3 kg |
| Viscosidade máx. | 90 DIN-s | 90 DIN-s | 90 DIN-s | 90 DIN-s |

Funcionamento

Antes de ligar a sua CS100 à tomada, certifique-se que a tensão da rede coincida com o valor indicado na placa de potência, encontrada na base da mesma.

- Desenrosque o reservatório da parte frontal
- Alinhe o tubo de alimentação. (Fig. 2)
Se o tubo de alimentação estiver na posição correta, o conteúdo do reservatório pode ser pulverizado praticamente até o fim.
Trabalhos em objetos colocados na horizontal: vire o tubo de alimentação para a frente. (Fig. 2A)
Trabalhos de pulverização em objetos colocados na vertical: vire o tubo de alimentação para trás. (Fig. 2B)
- Coloque o reservatório sobre uma base horizontal e encha-o com o material de acabamento já preparado. Recoloque o reservatório firmemente na parte frontal.
- Conecte a parte da frente com a parte de trás do equipamento. (Fig. 3).
- Coloque a sua CS100 somente em superfícies planas e limpas. Caso contrário, ela poderá virar.
- Pressione a alavanca de acionamento. A sua CS100 tem uma alavanca com duas posições. A primeira posição aciona a turbina. Se você continuar a pressionar a alavanca, a alimentação do material é iniciada.
- Regule a imagem de pulverização na sua CS100.

A sua CS100 pode ser ajustada para até três diferentes imagens de pulverização, dependendo da aplicação e objeto a ser pulverizado.

Seleção da imagem de pulverização

Fig. 4 A = jato plano vertical

Fig. 4 B = jato plano horizontal

Fig. 4 C = jato circular

⇒ para superfícies horizontais

⇒ para superfícies verticais

⇒ para cantos e arestas, bem como para áreas de difícil acesso

Ajuste da imagem de pulverização desejada (Fig. 5)

Afrouxe ligeiramente a porca de união (2) e vire o regulador de imagem (1) para a posição desejada a fim de selecionar a imagem de pulverização. Aperte novamente a porca de união.



ATENÇÃO!

Perigo de acidente! Nunca pressione a alavanca de acionamento durante o ajuste do regulador de imagem.

Regulagem da quantidade de material (Fig. 6)

Defina a quantidade de material, virando o regulador junto à alavanca de acionamento.

- virando para a esquerda



menos quantidade de material

+ virando para a direita



mais quantidade de material

Técnicas de pulverização

- O resultado do trabalho depende decisivamente do grau de lisura e de limpeza da superfície a pulverizar. Prepare com cuidado a superfície deixando-a livre de poeira.
- Cubra as superfícies que não serão pulverizadas.
- Cubra as roscas e partes semelhantes, do objeto a pulverizar.
- É conveniente testar a pulverização num cartão ou superfície de teste, para se determinar o grau de regulagem adequado.

Importante: Comece a pulverização fora dos limites de trabalho e evite interrupções dentro da área a pulverizar.

- **Correto (Fig. 7a)** Mantenha sempre a sua CS100 a uma distância constante de cerca de 5 - 15 cm do objeto a pulverizar.
- **Errado (Fig. 7b)** Formação de uma névoa de pulverização intensa, superfície com acabamento não homogêneo.
- Execute movimentos uniformes com a sua CS100 na horizontal ou para cima e para baixo, dependendo da imagem de pulverização selecionada
- Através de movimentos uniformes consegue-se superfícies com acabamento de melhor qualidade.
- Limpe com solvente ou com água os resíduos do material de acabamento que eventualmente se acumulem no bico de pulverização (A) e no regulador de imagem (B) **(Fig. 8)**.

Interrupção do trabalho até 4 horas

- Desligue o aparelho.
- Se estiver trabalhado com tintas bi-componentes, limpe a sua CS100 imediatamente após o término de trabalho.

Limpeza

1. Retire a tomada da rede. Alivie o reservatório em caso de longas paradas e após o término de utilização. Isto pode ser feito abrindo e fechando levemente o reservatório ou pressionando-se o gatilho e deixando o resíduo do material retornar ao reservatório.
2. Desmonte a sua CS100. Pressione a trava levemente para baixo (Fig. 3b "clique") vire a parte da frente e a parte de trás uma contra a outra.
3. Desenrosque o reservatório. Esvazie o restante de material de acabamento para dentro da embalagem original.
4. Limpe cuidadosamente o reservatório e o tubo de alimentação com um pincel. Limpe o orifício de sucção. (Fig. 10, C)
5. Coloque solvente ou água no reservatório. Recoloque o reservatório.

Para a limpeza não utilize materiais inflamáveis.

6. Monte novamente a sua CS100. (Fig. 3)
7. Ligue a tomada na rede, ligue o aparelho e pulverize o solvente ou a água para dentro de um recipiente ou pano.
8. Repita a operação anterior até que o solvente ou água esteja transparente.
9. Desligue o aparelho e retire a tomada da rede.

10. Desenrosque e esvazie o reservatório. Retire o tubo de alimentação com a vedação do reservatório.

ATENÇÃO! Nunca limpe as vedações, o diafragma e os furos do bico pulverizador ou de ar do pulverizador com objetos metálicos afiados.

O tubo de ventilação e a membrana são apenas parcialmente resistentes a solvente. Não os mergulhar em solvente, mas limpá-los apenas.

11. Puxe e separe o tubo de ventilação (13, Fig. 10A) do corpo da sua CS100.

Desenrosque a tampa da válvula (14). Retire o diafragma (15). Limpe todas as peças com cuidado.



ATENÇÃO:

Nunca coloque a parte de trás da sua CS100 debaixo de água ou mergulhe em líquido. Limpe externamente apenas com um pano úmido.

12. Limpe o exterior frontal da sua CS100 e o reservatório com um pano embebido em solvente ou água.

13. Desenrosque a porca de união, retire o regulador de imagem e o bico pulverizador. Limpe o regulador de imagem e o bico pulverizador com um pincel com solvente ou água.

Montagem

O aparelho só poderá funcionar se o diafragma estiver em perfeito estado (Fig. 10A, 15). Coloque o diafragma com a haste para cima sobre a base da válvula. Ver marca estampada no corpo do aparelho. Coloque a tampa da válvula com cuidado rosqueando-a. Coloque o tubo de ventilação na tampa da válvula e no bocal do corpo do aparelho.



Atenção! Nunca operar o aparelho com uma vedação da agulheta danificada ou em falta. Em caso de uma vedação da agulheta em falta ou danificada poderá entrar líquido para dentro do aparelho e existe, por conseguinte, um maior risco de choque elétrico.

Introduza a vedação do bico pulverizador (item. 4) com a ranhura para frente (Fig. 10B). Coloque o bico pulverizador no corpo do aparelho e gire até encontrar a posição correta. Coloque o regulador de imagem no bico pulverizador apertando-o firmemente com a porca de união. Coloque o tubo de alimentação com a vedação do reservatório na parte inferior do aparelho. (Fig.10C).

Manutenção

- Substitua o filtro de ar se estiver sujo (Fig. 10). A face lisa do filtro de ar deve estar virada para o aparelho. Retire a tomada da rede antes de proceder à substituição.

ATENÇÃO! **Nunca opere a CS100 sem o filtro de ar, pois excesso de sujeira poderá ser aspirada e comprometer o seu funcionamento.**

- Para facilitar a montagem da sua CS100, após a limpeza aplique uma boa camada de lubrificante (fornecido) sobre o anel de vedação (O-Ring) na parte frontal do aparelho. (Fig. 10, item 5),

Acessórios

Reservatório extra com tampa simplifica trocas de tinta. A tampa impede que a tinta seque e o solvente se evapore.

Lista de peças sobresselentes (Fig. 10)

| Pos. | Designação | Cód. n.º |
|------|---|----------|
| 1 | Porca de união | 0417 319 |
| 2 | Válvula de ar | 2305 129 |
| 3 | Bico pulverizador (2,5 mm) | 2305 131 |
| 4 | Vedação do bico pulverizador | 0417 706 |
| 5 | Anel de vedação (O-Ring) | 0417 308 |
| 6 | Disco regulador do volume de material com mola, completo | 0417 910 |
| 7 | Parte frontal com Perfect Spray, incl. reservatório de 800 ml | 2330 237 |
| 8 | Jogo de filtros do ar | 0417 912 |
| 9 | Tampa do filtro de ar | 0417 303 |
| 10 | Vedação do reservatório | 0417 358 |
| 11 | Tubo de alimentação | 0417 357 |
| 12 | Reservatório com tampa | 0413 909 |
| 13 | Tubo de ventilação | 2304 027 |
| 14 | Tampa da válvula | |
| 15 | Diafragma | |
| | Lubrificante | 2315 539 |

O novo sistema CLICK&PAINT com mais acessórios de pulverização é a ferramenta ideal para cada tipo de trabalho.

Acessórios (não incluídos no aparelho fornecido)

| Designação | Cód. n.º |
|--|----------|
| Parte frontal com Perfect Spray, incl. reservatório de 800 ml Para troca de tinta com rapidez. Para objetos e móveis médios e grandes. | 2330 237 |
| Parte frontal com menor capacidade de pulverização. incl. reservatório de 250 ml Para pequenos objetos detalhes e arte criativa. | 2338 876 |
| Parte frontal com extensão para objectos de pormenor e radiadores, incl. depósito de 600 ml. Para locais de difícil acesso, por exemplo, radiadores, cantos de armários, nichos, etc. | 2338 877 |

Nota importante sobre a responsabilidade pelo produto!

De acordo com normativa interna de 01.01.1990, o fabricante só é responsável por seus produtos se todas as partes forem originárias ou aprovadas pelo fabricante e o aparelho for produzido e operado corretamente.

A utilização de acessórios e peças sobresselentes que não sejam originais pode anular total ou parcialmente a garantia.

Solução de problemas

| Problemas | Causa | Resolução |
|--|---|---|
| Não há pulverização de material. | O pulverizador está entupido O tubo de alimentação está entupido A regulagem da quantidade de material está muito para a esquerda (-) O tubo de alimentação está solto Não há pressão no reservatório. | Limpe-o Limpe-o Gire o regulador para a direita (+) Encaixe-o Reaperte o reservatório. |
| O material de acabamento pinga do bico pulverizador. | O bico está solto Bico pulverizador danificado A vedação do bico pulverizador está danificada. O material de acabamento acumula-se na válvula de ar, no bico ou na agulha | Aprete-o Substitua-o Substitua-o Limpe-os |
| A pulverização é muito grossa | O material de acabamento tem viscosidade excessiva A quantidade de material é excessiva ou disco de regulagem da quantidade de material está excessivamente para a direita (+) O bico está sujo O filtro de ar está muito sujo A pressão no reservatório é insuficiente | Dilua o material Gire o disco de regulagem da quantidade de material para a esquerda (-) Limpe-o Substitua-o Reaperte o reservatório. |
| O jacto de pulverização pulsa | O material de acabamento do reservatório está terminando O filtro de ar está muito sujo | Recarregue-o Substitua-o |
| Material de acabamento escorre no local pulverizado | O material de acabamento foi aplicado em excesso | Gire o disco de regulagem da quantidade de material para a esquerda (-) |
| Névoa excessiva de material de acabamento (pulverização excessiva) | O objecto pulverizado está muito distante Foi aplicado material de acabamento em excesso | Diminua a distância de pulverização Gire o disco de regulagem da quantidade de material para a esquerda (-) |
| Tinta no tubo de ventilação | O diafragma está sujo O diafragma está danificado | Limpe o diafragma Substitua o diafragma |
| O aparelho não funciona | O aparelho está sobreaquecido | Retire a tomada da rede, deixe o aparelho resfriar. Verifique o filtro de ar. |

Responsabilidade Ambiental



O aparelho e os acessórios devem ser enviados para uma instalação de reciclagem compatível com o ambiente. Não jogue o aparelho através do lixo doméstico. Proteja o ambiente eliminando o seu aparelho num ponto de coleta seletiva local ou informe-se no revendedor especializado.

6 meses de garantia (Brasil)

A garantia é válida por 6 meses, a partir do dia da venda (talão da caixa).

Ela abrange e limita-se à eliminação gratuita de defeitos comprovadamente resultantes da utilização de materiais defeituosos na produção ou a erros de montagem ou à substituição gratuita das peças defeituosas. A utilização ou colocação em funcionamento, assim como montagens ou reparações efectuadas por conta própria que não respeitem o nosso manual de instruções, anulam a garantia. Peças sujeitas a desgaste estão igualmente excluídas da garantia. A garantia exclui a utilização industrial. Reservamo-nos expressamente o direito de prestação da garantia. A abertura do aparelho por outras pessoas que não o pessoal de assistência técnica da WAGNER anula a garantia. Danos resultantes de transporte, trabalhos de manutenção e danos ou avarias resultantes de trabalhos de manutenção defeituosos não estão cobertos pela garantia. Para recorrer à garantia, é necessário comprovar a aquisição do aparelho por meio do recibo de compra original. Desde que permitido por lei, excluimos qualquer responsabilidade por quaisquer danos pessoais, materiais ou danos consequentes, sobretudo se o aparelho tiver sido utilizado para outro fim que não o indicado no manual de instruções, se tiver sido posto em funcionamento sem respeitar as indicações do manual de instruções ou se uma pessoa sem a respectiva qualificação técnica tiver procedido à manutenção ou reparação do aparelho. Reservamo-nos o direito de realização na fábrica de reparações ou trabalhos de manutenção que vão além dos indicados neste manual de instruções. Solicitamos que, em caso de garantia ou reparação, contacte a loja onde comprou o aparelho.

SOLCROM CHILE

Servicio Técnico

Servicenter

Nueva Los Leones 0252, Providencia,
Santiago

Tel 2 232 7722

servicenter@servicenter.cl

www.servicenter.cl

SOLCROM PERÚ

Servicio Técnico:

Brand Management E.I.R.L.

RUC: 20600343522

Teléfono Fijo: 01 3292873

Celular: 994344825

Correo1: mayon@manabrand.com

Correo2: supervisor@manabrand.com

SOLCROM COLOMBIA

Servicio Técnico

Global Service Ltda.

Carrera 69b #98-28 Morato
Bogotá-Colombia

Celular: 3213259797

Teléfono Fijo: 6178955-6433572

E-mail:

amontano@gservice.cl

serviciotecnico@gservice.cl

FERRAGENS NEGRÃO COMERCIAL LTDA.

Rua Professor Algacyr Munhoz
Mader, 2800

CEP: 81310-020

Curitiba - Paraná - Brasil

CNPJ: 76.639.285/0001-77

Tel: 55 41-2109-8163

CONTROL SPRAY 100 (CS100)